

A Prosodic Analysis of l-nasalization, n-deletion and n-lateralization in Korean

Ongmi Kang

(Sookmyung Women's University)

1. Introduction

In this paper I will discuss a prosodic analysis for rules related to phonotactic constraints in Korean, l-nasalization, n-deletion and n-lateralization. The Korean lexicon is composed of three sublexical strata, native Korean, Sino-Korean vocabulary and foreign loanwords. The native Korean vocabulary has the following phonotactic constraints: i) *ŋ* never occurs in the onset position; ii) a liquid does not occur in the onset position unless it is part of geminate; iii) no *n* occurs word-initially when followed by *i/y*. Thus, the three rules will be tested for whether they apply in each lexical stratum.

The goal of this paper is to support the claim that the Prosodic Hierarchy (Selkirk 1986; Selkirk and Shen 1990; Nespor and Vogel 1986; Hayes 1989) should be extended within the word (Cohn 1989; Rice 1992; Kang 1992a, b, in press). Most notably, I will provide further arguments for the extension of Selkirk's End-Based Theory (Selkirk 1986; Selkirk and Shen 1990).

The organization of this chapter is as follows. In §2, I propose rules for deriving the prosodic constituents in Korean. In §3, I show how the domains of three rules are predicted by the prosodic constituents derived in §2.

2. Constraints on Deriving Prosodic Constituents in Korean

In deriving prosodic constituents in Korean, I adopt Selkirk's End-Based Theory (Selkirk 1986; Selkirk and Shen 1990) and the **Prosodic Structure Wellformedness Constraint** (Selkirk 1981, 1984; Hayes 1989; Nespor and Vogel 1986). In Kang's (1992a) proposal, Korean takes the lexical lex^0 parameter which extends Selkirk's (1986, 1990) X^0 setting within the word. The **Korean Prosodic Word Rule** stated in (1), followed by (2):

- (1) Korean Prosodic Word Rule (lexical)

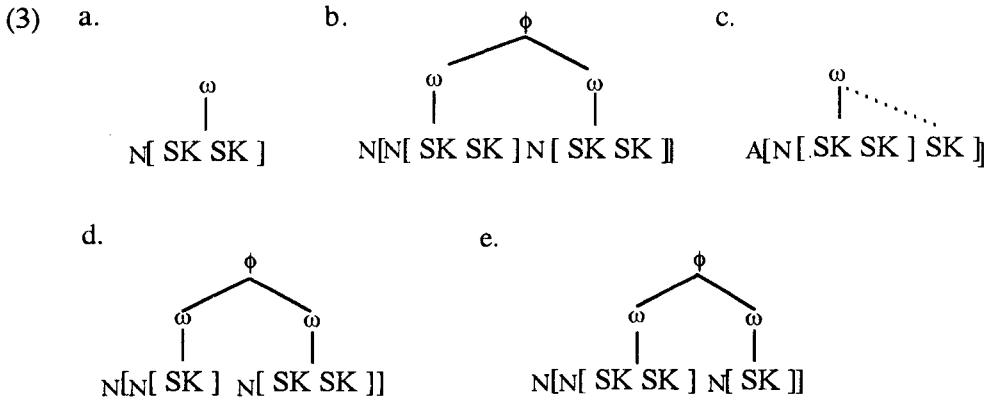
lex^0 --> ω (lex: a lexical category)

- (2) Stray Adjunction/Incorporation

ω is left-headed, with leftward adjunction of stray material (derivational suffix, functional categorial suffix).

Only lexical categories (N, V, A, Adv...) map into ω 's in the lexicon, and therefore, functional categorial suffixes and enclitics in Korean are incorporated into a preceding ω .

I will now discuss how PWF in the Sino-Korean vocabulary is related to the algorithm (1). The PWF for the Sino-Korean is morphologically motivated; note that a Sino-Korean monosyllabic stem has to combine, at least, with another Sino-Korean monosyllabic stem to be a well-formed word. The following shows how ω 's are derived in the Sino-Korean vocabulary (SK: a monosyllabic Sino-Korean stem):



The PWF in (3a) and (3b) naturally follows from the KPWR in (1); each disyllabic Sino-Korean word forms a ω on its own by the lex^0 setting. However, the PWF for trisyllabic Sino-Korean words in (3c), (3d), and (3e) does not look so simple. In (3c) the disyllabic Sino-Korean noun is assigned a ω by the lex^0 setting and the following monosyllabic Sino-Korean adjectival suffix adjoins to the preceding ω due to Prosodic Licensing (Itô 1986). The PWF in (3d) and (3e) is cyclic. In (3d) at the first cycle, the disyllabic Sino-Korean noun is assigned a ω because it stands in isolation; the preceding monosyllabic Sino-Korean bound stem cannot adjoin to the following ω since rightward adjunction is blocked, as stated in (2), and therefore, it is also assigned a ω at the second cycle. The situation in (3e) is the mirror image of (3d). In (3d) a disyllabic Sino-Korean noun becomes a ω and the following monosyllabic Sino-Korean stem could adjoin to the preceding ω . However, *l*-nasalization and *n*-deletion in the Sino-Korean vocabulary indicate that the monosyllabic Sino-Korean stem in (3e) forms an independent ω .

Next, the algorithm for deriving the ϕ in Korean is given in (4):

(4) Korean Prosodic Phrase Rule (KPPR)

$$\text{lex}^{\text{max}}[\quad \cdots \rightarrow \phi($$

In the following section I will show how the rules in (2) and (4) predict the domains of several rules in Korean.

3. Evidence for the Prosodic Word Within the Word

In this section, I introduce three rules which must refer to the prosodic word within words in Korean.

3. 1. L-nasalization

Historically the avoidance of word-initial liquids existed even in Middle Korean (15th c.) (Wung Huh 1985: 414). This implies that there is no underlying word-initial liquid in the native vocabulary of modern Korean. Therefore, when underlying liquid-initial Sino-Korean stems were borrowed, they were subject to this phonotactic constraint. As shown in (5) - (8), the various surface forms of the underlying liquid in Sino-Korean stems are due to its interaction with *l*-weakening and *n*-lateralization: a liquid is realized as *r* in the onset (*l*-weakening); as *l* when preceded or followed by *n* (*n*-lateralization); as a geminate *l* when preceded by *l*; as *n* word-initially (*l*-nasalization);¹ as *n* word-internally when preceded by any consonant except *l* or *n* (*l*-nasalization). The target for *l*-nasalization is the last two environments:

(5)

- | | | | |
|--|-----|---|----------------------------|
| a. N[k ^h wɛ- <u>l</u> ak] | --> | ω(k ^h wɛrak) | |
| 'cheerful' 'enjoy' | | 'pleasure' | |
| b. N[<u>l</u> ak-wən] | --> | ω(<u>n</u> agwən) | |
| 'enjoy' 'garden' | | 'paradise' | |
| c. N[N[či-saŋ] N[<u>l</u> ak-wən]] | --> | ω(čisəŋ) ω(<u>n</u> agwən) | |
| 'earth' 'above' 'enjoy' 'garden' | | 'earthly paradise' | |
| d. N[kik- <u>l</u> ak] | --> | ω(kiknak) | --> ω(kiŋnak) ² |
| 'utmost' 'enjoy' | | 'Paradise of Buddhism', 'supreme bliss' | |
| e. N[N[pok] N[<u>l</u> ak-wən]] | --> | ω(pok)ω(<u>n</u> agwən) | --> φ(poŋnagwən) |
| 'recover' 'enjoy' 'garden' | | 'Paradise Recovered' | |
| f. N[N[sil] N[<u>l</u> ak-wən]] | --> | ω(sil) ω(<u>l</u> agwən) | --> φ(sillagwən) |
| 'lose' 'paradise' | | 'Lost Paradise' | |
| g. N[hwaŋ- <u>l</u> ak] | --> | ω(hwaŋlak) | |
| 'please' 'enjoy' | | 'pleasure' | |
| h. N[yəl- <u>l</u> ak] | --> | ω(yəlŋlak) | |
| 'glad' 'enjoy' | | 'enjoy' | |
| i. NP[CP[IP[VP[alimtau]]- <u>n</u>] NP[<u>l</u> ak-wən]] | --> | φ(ω(arimdaun)) φ(ω(<u>n</u> agwən)) | |
| 'beautiful'-Pren (Pres) 'paradise' | | 'the paradise which is beautiful' | |
| | | *φ(arimdauŋ) φ(ω(<u>l</u> agwən) | |

(6)

- | | | | |
|------------------------------------|-----|----------------------------|-------------------|
| a. N[kə- <u>l</u> ɛ] | --> | ω(kəɾɛ) | |
| 'leave' 'come' | | 'trade' | |
| b. N[<u>l</u> ɛ-waŋ] | --> | ω(<u>n</u> ewaŋ) | |
| 'come' 'go' | | 'come and go' | |
| c. N[N[ka-čök] N[<u>l</u> ɛ-waŋ]] | --> | ω(kačök) ω(<u>n</u> ewaŋ) | --> φ(kačöŋnewaŋ) |
| 'home' 'tribe' 'come' 'go' | | 'family association' | |

¹ In North Korea, the word-initial *l* is usually pronounced as [l] in the onset (see Čosamal Hwasul: 1975). However, there are some lexicalized words showing *l*-nasalization.

² The *k* assimilates to the following nasal *n*.

- | | | | |
|---------------------------|-----|-----------------------------|--|
| d. N[č̣aŋ-ɿ] | --> | ω(č̣aŋɿ) | |
| 'future' 'come' | | 'time to come', 'future' | |
| e. N[N[səl-waŋ] N[səl-ɿ]] | --> | ω(səlwaŋ) ω(səlɿ) | |
| 'word' 'go' 'word' 'come' | | 'argue with back and forth' | |
- (7)
- | | | | |
|---------------------------------|-----|--------------------|-----------------------------------|
| a. N[ki-ɿ] | --> | ω(kiɿ) | |
| 'forked' 'road' | | 'forked road' | |
| b. N[lɔ-sən] | --> | ω(nɔsən) | |
| 'road' 'line' | | 'route' | |
| c. N[N[ki-č̣ha] N[lɔ-sən]] | --> | ω(kič̣ha) ω(nɔsən) | |
| 'railway' 'train' 'road' 'line' | | 'train route' | |
| d. N[heŋ-ɿ] | --> | ω(heŋɿ) | |
| 'go' 'road' | | 'path', 'road' | |
| e. N[sən-ɿ] | --> | ω(səlɿ) | |
| 'line' 'road' | | 'tract' | |
| f. N[N[hweŋ-tan] N[lɔ]] | --> | ω(hweŋdan) ω(nɔ) | --> φ(hweŋdanno),
*φ(hweŋdalɿ) |
| 'cross' 'pass' 'road' | | 'crosscut' | |
| g. N[maɿ-ɿ] | --> | ω(malɿ) | |
| 'end' 'road' | | 'the end of life' | |
- (8)
- | | | | |
|------------------------------------|-----|--------------------------|------------------|
| a. N[č̣ho-ɿ] | --> | ω(č̣hoɿ) | |
| 'grass' 'green' | | 'green' | |
| b. N[lɔk-č̣ha] | --> | ω(nɔkč̣ha) | |
| 'green' 'tea' | | 'green tea' | |
| c. N[san-lim] N[lɔk-hwa] | --> | ω(sallim) ω(nɔkč̣hwa) | |
| 'mountain' 'forest' 'green' 'make' | | 'making mountains green' | |
| d. N[N[yəp-ɿ] N[sɔ]] | --> | ω(yəpnɔk) ω(sɔ) | --> φ(yəmnɔks'o) |
| 'leaf' 'green' 'element' | | 'chlorophyll' | |
| e. N[sin-ɿ] | --> | ω(sillɔk) | |
| 'new' 'green' | | 'spring green' | |

Indeed, *l*-nasalization is a synchronic rule since a systematic alternation between *l* and *n* is found in modern Sino-Korean. Sino-Korean words involved in *l*-nasalization above are not single lexical items but are complex words composed of two Sino-Korean stems, with the meaning of Sino-Korean complex words being compositional.

Before analyzing *l*-nasalization, I will discuss why the UR of the consonant in question is a liquid rather than a nasal. The fact that the initial consonant of the second Sino-Korean stem in (5a) - (8a) surfaces as *r* supports this claim; if the UR of the consonant were a nasal, the occurrences of *r* in (5a) - (8a) could not be explained. It is not clear that the UR of the liquid is *l*; however, the surface forms of (5g), (7e), and (8e), (hwaɿlak), (səlɿ), and (sillɔk) is suggestive that it is *l*. Based on these two arguments outlined above, I will consider the UR of the target consonant to be *l*.

Let us look at the morphological environments for the alternation of *l* and *n*. The word-initial *l* becomes *n*, as shown in (5b), (6b), (7b), and (8b). Secondly,

the initial *l* of the second Sino-Korean word in a compound, N[N[] N[]], surfaces as *n*, in (5c), (5e), (6c), (7c), (7f), and (8c). Thirdly, the word-internal *l* becomes *n* if preceded by any consonant except *n* or *l*, as in (5d), (6d), (7d), and (8d). Note that the sequence /n+l/ in (5g), (7e) becomes *ll* by *n*-lateralization. The sequence *ll* in (5f), (5h), (6e), and (8e) becomes a geminate by fusion. This suggests that the domain of *l*-nasalization cannot be defined in terms of a morphological constituent, but it must refer to a prosodic constituent.

However, the following examples make the story more complicated:

(9)

- | | | | |
|--|-----|--|---|
| a. N[č ^h o-l ^h o] | --> | ω(č ^h oro) | |
| 'beginning' 'old' | | 'middle age' | |
| b. N[l ^h o-in] | --> | ω(noin) | |
| 'old' 'person' | | 'old man' | |
| c. N[N[pu-č ^h a] N[l ^h o-in]] | --> | ω(pu ^h a) ω(noin) | |
| 'rich' 'person' 'old' 'person' | | 'rich old man' | |
| d. NP[CP[IP[VP[k ^h ɰ]-n] NP[l ^h o-in]] | --> | φ(ω(k ^h n)) φ(ω(noin)), *(k ^h ll ^h oin) | |
| 'be tall'-Pren (Pres)' 'old' 'person' | | 'an old man who is tall' | |
| e. N[w ^h an-l ^h o] | --> | ω(w ^h all ^h o) | |
| 'principle' 'old' | | 'senior', 'elder' | |
| f. N[N[pul-l ^h o] N[č ^h ho]] | --> | ω(pull ^h o) ω(č ^h ho) --> | φ(pull ^h oč ^h ho) |
| 'not' 'old' 'herb' | | 'an herb of eternal life' | |

(10)

- | | | | |
|--|-----|--|-------------|
| a. N[ha-lyu] | --> | ω(haryu) | |
| 'down' 'flow' | | 'downstream' | |
| b. N[lyu-su] | --> | ω(nyusu) | --> ω(yusu) |
| 'flow' 'water' | | 'running water' | |
| c. N[N[č ^h əŋ-san] N[lyu-su]] | --> | ω(č ^h əŋsan) ω(nyusu), | |
| 'green' 'mountain' 'flow' 'water' | | 'flowing eloquence' | |
| | --> | ω(č ^h əŋsan)ω(yusu), *(č ^h əŋsall ^h yusu) | |
| d. N[səŋ-lyu] | --> | ω(səŋnyu) | |
| 'upper' 'flow' | | 'upriver', 'upstream' | |
| e. N[nan-lyu] | --> | ω(nallyu) | |
| 'warm' 'to flow' | | 'warm current' | |

(11)

- | | | | |
|--|-----|-----------------------------------|-----------------|
| a. N[sə-lye] | --> | ω(sarye) | |
| 'thank' 'etiquette' | | 'appreciation' | |
| b. N[lye-iy] | --> | ω(nyey) | --> ω(yey) |
| 'etiquette' 'manner' | | 'etiquette' | |
| c. N[N[koŋ-č ^h uŋ] N[lye-iy]] | --> | ω(koŋjuŋ) ω(nyey)--> | ω(koŋjuŋ)ω(yey) |
| 'public' 'crowd' 'etiquette' 'manner' | | 'public morality', | *φ(koŋjuŋnyey) |
| d. N[tap-lye] | --> | ω(tapnye) | --> ω(tamnye) |
| 'return' 'thank' | | 'return courtesy' | |
| e. N[N[səŋ-kyən] N[lye]] | --> | ω(səŋgyən) ω(ne), | *φ(səŋgyəlle) |
| 'each other' 'see' 'manner' | | 'the bride-bridegroom formal bow' | |

The same generalization holds in (9) - (11) for the distribution of *l* and *r*. Note that *l* becomes *n* word-initially in (9b), (10b), and (11b); the word-initial *n* is deleted in (10b) and (11b), when followed by *y/i*. I will discuss *n*-deletion in the next section.

Recall the derivation of ω 's for the Sino-Korean vocabulary discussed. The prosodification of (5e) and (7f) is illustrated in (12) and (13):

- | | |
|--|--|
| <p>(12) N[N[pok] N[lak-wən]]
 'recover' 'enjoy' 'garden'
 a. cycle 1: ω[lakwən]
 b. cycle 2: ω(pok)
 c. syll : ω(pok) ω[lakwən]
 \ / \ / \ /
 σ σ σ
 d. l-nas. : ω(nakwən)
 e. Nasal A.: ϕ(poŋnakwən)
 f. voicing: ϕ(poŋnagwən)</p> | <p>(13) N[N[hweŋ-tan] N[lo]]
 'cross' 'pass' road'
 a. cycle 1: ω(hweŋtan)
 b. cycle 2: ω(lo)
 c. syll : ω(hweŋtan) ω(lo)
 \ / \ / \ /
 σ σ σ
 d. l-nas : ω(no)
 e. voicing: ω(hweŋdanno)
 *ω(hweŋdallo)</p> |
|--|--|

Note that PWF for Sino-Korean is cyclic. During the first cycle, the independent nouns *nakwən* 'paradise' in (12) and *hweŋtan* 'crosscut' in (13), are assigned ω 's, respectively, by the lex⁰[setting.³ During the second cycle, monosyllabic stems *pok* 'recover' and *lo* 'road', situated to the adjacent ω , are assigned ω 's, as shown in (12) and (13). The adjunction of the noun *pok* to the following ω is not allowed according to (2). The case in (5e) and (7f) can be considered single lexicalized items.

I will consider *l*-nasalization as a test for Hyunsoon Kim's (1992) Minimality Condition for the Sino-Korean vocabulary. According to her analysis, (12) forms a single ω . Note that the sequence *n + l* surfaces as *ll* by *n*-lateralization. If (13) formed a single ω , we would get the incorrect output *(hweŋdallo) by *n*-lateralization. This suggests that the right-most Sino-Korean stem *no* 'road' in (13) does not adjoin to the preceding ω , but it forms its own ω , within which *l* becomes *n*, acting an independent ω for the domain of *l*-nasalization. Therefore, it is not clear whether there is a minimality condition or not in the Sino-Korean vocabulary.

To summarize, *l* becomes *n* at the beginning of the ω and after a consonant. Therefore, *l*-nasalization is a disjunctive rule, as formulated in (14):

- (14) *l*-nasalization (only for Sino-Korean)

$$l \rightarrow n / \{ \omega(\underline{\quad}), \omega(\dots C \underline{\quad}) \}$$

The rule of *l*-nasalization must also refer to morphological information, since only the Sino-Korean vocabulary undergoes it.

The examples in (9e) and (10e) do not undergo *l*-nasalization, but rather *n*-

³ In Chinese *pok* 'return' and *sil* 'lose' are independent verbs, but they became nouns when introduced into the Korean vocabulary.

lateralization within the ω . Furthermore, the Sino-Korean vocabulary does not show *n*-lateralization across ϕ 's, as shown in (9d), nor across ω 's, as shown in (10c) and (11e). This indicates that *n*-lateralization is also bounded by the ω . This means that both *l*-nasalization and *n*-lateralization are bounded by the ω , which raises an ordering relationship between the two rules. Let us look at (15) with respect to rule ordering:

- (15) a. [wə̃n-l̥o]

n-lat.	ll
l-nas.	_____
<hr/>	
(wə̃ll̥o)	

b. [wə̃n-l̥o]

l-nas.	nn
n-lat	_____
<hr/>	
*(wə̃nn̥o)	

In (15b) *l*-nasalization bleeds *n*-lateralization, while in (15a) *n*-lateralization bleeds *l*-nasalization within the ω . To get the correct surface form, *n*-lateralization has to precede *l*-nasalization within the ω .

In foreign loanwords the situation is different. The word-initial *l* of the source language undergoes *l*-weakening in Korean, surfacing as *r*, as shown in (16):

- (16) label --> (rabel) lamp --> (rə̃mpʰɿ) last --> (rastʰɿ)
lace --> (reisi) lane --> (rein) leisure --> (rejə)

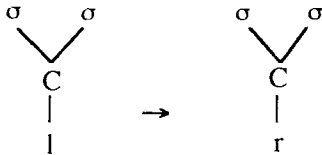
Therefore, *l*-nasalization is restricted to the Sino-Korean vocabulary.

Let us review how *l*-nasalization has been analyzed previously. All of the previous approaches started from the assumption that the UR of the consonant in question is /l/. Duk-Soo Park (1990) claims that *l* becomes *n* in the onset position, as in (17):

- (17) *l*-nasalization (Park 1990)
l --> *n* / \$_____ (Sino-Korean words only)

The environment for both *l*-weakening and *l*-nasalization is the same onset position. To differentiate *l*-nasalization from *l*-weakening, Park adopts Kee-Ho Kim's (1987) account of *l*-weakening in which intervocalic *l* is ambisyllabic, as shown in (18):

- (18) *l*-weakening (Kee-Ho Kim 1987)



Note that in (18), *l* is doubly linked to the consonant in the coda of the preceding syllable and to the consonant in the onset of the following syllable. Therefore, it does not undergo *l*-nasalization according to the **Linking Constraint** (Hayes 1986). However, I do not believe that *r* is ambisyllabic, since one can hear it

clearly occurs in the onset position. If so, the syllable boundary in (17) cannot capture the domain of *l*-nasalization explicitly.

Within non-prosodic analyses, Kee-Ho Kim's (1987) rule of *l*-nasalization, as shown in (19), is the closest to mine stated in (14):

- (19) *l*-nasalization (Kim 1987)
 $l \rightarrow n / \{C, \#\} \text{ ______ }$

Kim's rule in (19) will be reanalyzed as a prosodic word-level rule. As shown in (20), *l*-nasalization can be explained as a delinking process:⁴

- (20) *l*-nasalization
- | | | |
|---------------|------------|------------------|
| a. /l/ | b. [n] | |
| R | R | R: Root node |
| | | |
| S default | S | S: Sonorant node |
| = --> | | |
| ≠ | [nas] | |
| [lat] | | |

Delinking of the feature [lat] from *l* may derive either *n* or *r*. Therefore, assigning a default feature [nasal] under the Sonorant node in (20b) makes the consonant realized as *n*.

The non-occurrence of *l*-nasalization in the sequence *n* + *l* is due to *n*-lateralization. The rule of *n*-lateralization can be explained as a spreading of the feature [lateral] from *l* to the Sonorant node of *n*, as represented in (21):

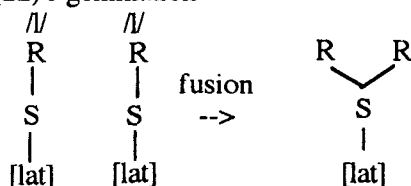
- (21) *n*-lateralization
- | | |
|-------|-------|
| /n/ | /l/ |
| R | R |
| | |
| S | S |
| | |
| | [lat] |

As discussed before, *n*-lateralization has to precede *l*-nasalization within the ω for the Sino-Korean vocabulary. Thus, *l*-nasalization cannot apply to the output of *n*-lateralization, since it violates Hayes' (1986) **Linking Constraint**. The structural description for *l*-nasalization is not met in (21) where the target [lateral] is doubly linked, which was also noticed by Kee-Ho Kim (1987) and Hyangsook Sohn (1987).

Next, the sequence *l* + *l* is exempt from *l*-nasalization. Kee-Ho Kim (1987) claims that the sequence *l* + *l* becomes a geminate by his modified version of Steriade's (1982) Shared Feature Convention. I believe that the sequence *l* + *l* fuses, as represented in (22):

⁴ For the segment structure assumed here, see Kang(1992b).

(22) l-gemination



The fusion has to take place automatically before *l*-nasalization in (20) so that the geminate *ll* cannot undergo *l*-nasalization due to the *Linking Constraint*. Thus, the non-occurrence of *l*-nasalization in *n + l* or *l + l* is accounted for straightforwardly.

In this section I have claimed that *l*-nasalization applies only in the Sino-Korean vocabulary within the ω . The word-internal *l* in foreign loanwords becomes *r* due to *l*-weakening. Within the ω , *n*-lateralization has to precede *l*-nasalization.

3.2. N-deletion

In this section I will discuss another phonotactic rule for the Sino-Korean vocabulary. The native Korean vocabulary does not have underlying *n* before *i/y* word-initially.⁵ This is due to a historical process in which underlying *n* before *i/y* had been deleted from the end of the 18th century through the beginning of the 19th century. Sino-Korean stems with the underlying *l* also follow this phonotactic constraint. The word-initial *n* or the initial consonant *l* of each member in a compound is deleted before *i/y*, but not word-internally, as shown in (23) - (25):

(23)

- | | | |
|--|-----|--|
| a. N[nam-nyə] | --> | ω (namnyə) |
| 'man' 'woman' | | 'man and woman' |
| b. NP[NP[nam]-kwa NP[nyə]] | --> | ϕ (ω (namgwa)) ϕ (ω (yə)) |
| c. N[nyə-ča] | --> | ω (yəja) |
| 'woman' 'person' | | 'woman' |
| d. N[N[nyə] N[hak-sɛŋ]] | --> | ω (yə) ω (haks'ɛŋ) |
| 'woman' 'study' 'student' | | 'woman student' |
| e. N[N[li-hwa] N[nyə-ča] N[tɛ-hak-kyo]] | --> | ω (ihwa) ω (yəja) ω (tɛhakk'yo) |
| 'persimmon' 'flower' 'woman' 'person' 'big-study-school' 'Ewha Womans Univ.' | | |
| f. N[N[nam-pu] N[nyə-tɛ]] | --> | ω (nambu) ω (yəde) 'something on one's |
| 'man' 'bear' 'woman' 'head' 'carrying', | | back and of one's wife's head' |

⁵ There are a handful of examples which show the trace of the underlying *n* before *i/y*. nyəsək 'guy', nyamynam vs. yam yam 'Yum-yum!', ye vs. nye 'yes', nim vs. im 'lover'

(24)

- | | | | |
|-------------------------|-----|--------------------|------------------------|
| a. N[<u>in</u> -nik] | --> | ω(<u>in</u> nik) | |
| 'hide' 'hide' | | 'concealing' | |
| b. N[<u>nik</u> -myəŋ] | --> | ω(<u>ik</u> myəŋ) | --> ω(<u>in</u> myəŋ) |
| 'hide' 'name' | | 'unanimity' | |

(25)

- | | | | | |
|--------------------------------|-----|-------------------------|-----|---------------------|
| a. N[N[pe- <u>nyo</u>] N[ki]] | --> | ω(pe <u>nyo</u>) ω(ki) | --> | φ(pe <u>nyo</u> gi) |
| 'urine' 'outlet' 'organ' | | 'urine' | | |
| b. N[<u>nyo</u> -to] | --> | ω(yodo) | | |
| 'urine' 'line' | | 'urethra' | | |

As shown in (23a), (24a) and (25a), the underlying *n* remains intact when it occurs word-internally. But *n* is deleted word-initially in (23b), (23c), (23d), (24b), (25b). In (23e) and (23f), the initial consonant *l* of each member of a compound becomes *n*. The occurrence of *n*-deletion in a compounds also supports my claim that there must be a word-internal prosodic domain, the prosodic word.

Wung Huh (1985) and Sang-Oak Lee (1990) claim that *l*-nasalization feeds *n*-deletion when *n* is followed by *i* / *y*:

(26)

- | | | | |
|--|-----|--|-------------|
| a. N[ha-lyu] | --> | ω(haryu) | |
| 'down' 'flow' | | 'downstream' | |
| b. N[lyu-su] | --> | ω(nyusu) | --> ω(yusu) |
| 'flow' 'water' | | 'running water' | |
| c. N[N[č ^h əŋ-san] N[lyu-su]] | --> | ω(č ^h əŋsan) ω(nyusu), *(č ^h əŋsall ^h yusu) | |
| 'green' 'mountain' 'flow' 'water' | | 'flowing eloquence' | |

(27)

- | | | | |
|--|-----|--|-------------|
| a. N[sa-lye] | --> | ω(sarye) | |
| 'thank' 'etiquette' | | 'appreciation' | |
| b. N[lye-iy] | --> | ω(nyeyi) | --> ω(yeyi) |
| 'etiquette' | | | |
| c. N[N[koŋ-č ^h uŋ] N[lye-iy]] | --> | ω(koŋjuŋ) ω(nyeyi)-->ω(koŋjuŋ) ω(yeyi) | |
| 'public' 'crowd' 'etiquette' 'manner' | | 'public morality' | |

As shown in (26b), (26c), (27b), and (27c), the underlying *l* becomes *n* and it is deleted prosodic word-initially.

In foreign loanwords, the underlying *n* of the source language is not deleted before *i* / *y*, as shown in (28):

- | | | | | | | |
|------|--------|-----|----------------------------------|----------|-----|--|
| (28) | Newton | --> | ω(<u>nyu</u> t ^h on) | news | --> | ω(<u>nyu</u> s'ɨ) |
| | nickel | --> | ω(<u>nik</u> h ^h el) | nicotine | --> | ω(<u>nik</u> h ^h ot ^h in) |

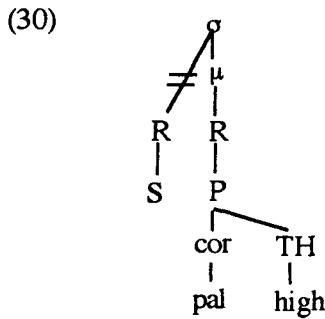
Therefore, *n*-deletion is limited to the Sino-Korean vocabulary only.

In the current analysis the *n*-deletion rule is a domain limit rule, bounded by the ω, as in (29):

- (29) *n*-deletion (only for Sino-Korean)
n --> \emptyset / ω (__ i/y) ω

The rule of *n*-deletion is restricted to South Korean. In North Korean word-initial *n* is actually pronounced.⁶

The rule operation for *n*-deletion can be explained as delinking of the whole timing slot of *n* before the coronal vowel *i*, as in (30):



In this section I have discussed *n*-deletion in Sino-Korean which requires a word-internal prosodic domain, the ω .

3.3. N-Lateralization

In Korean the sequences, *l* + *n* or *n* + *l*, become *ll* by *n*-lateralization. Let us first look at the domain of *n*-lateralization within the native Korean vocabulary. There is no sequence *n* + *l* in native Korean words (see Wung Huh (1985: 241)):

- (31) Native Korean *l* + *n*
- | | | | |
|---|-----|---|---|
| a. N[N[<u>tal</u>] <u>nim</u>] | --> | ω (<u>tal</u> im) | |
| 'moon' Esq. | | | |
| b. N[N[<u>tal</u>] N[<u>nana</u>]] | --> | ω (<u>tal</u>) ω (<u>nara</u>) | --> ϕ (<u>tal</u> l <u>ara</u>) |
| 'moon' 'nation' | | 'the moon world' | |
| c. N[N[<u>til</u>] N[<u>noli</u>]] | --> | ω (<u>til</u>) ω (<u>nori</u>) | --> ϕ (<u>til</u> l <u>ori</u>) |
| 'field' 'picnic' | | | |
| d. N[N[<u>pyal</u>] N[<u>nana</u>]] | --> | ω (<u>pyal</u>) ω (<u>nara</u>) | --> ϕ (<u>pyal</u> l <u>ara</u>) |
| 'star' 'nation' | | 'the stellar world' | |
| e. [[<u>til</u>] [<u>namul</u>]] | --> | ω (<u>til</u>) ω (<u>namul</u>) | --> ϕ (<u>til</u> l <u>amul</u>) |
| 'field' 'green (vegetables)' | | 'green vegetables growing in the field' | |
| f. N[sal- <u>nal</u>] | --> | ω (sall <u>al</u>) | |
| 'New Year' 'day' | | 'New Year's Day' | |

- (32)
- a. NP[CP[IP[NP[nɛ-ga] VP[mək]]-i] NP[namul]]
 I-Nom eat-Pren (Fut) green (vegetables)
 'green vegetables that I will eat.'

⁶ Some words in North Korean show *n*-deletion:

- $\phi(\omega(\underline{n}\underline{e}\underline{g}\underline{a})) \phi(\omega(\underline{m}\underline{a}\underline{g}\underline{i}\underline{l})) \phi(\omega(\underline{n}\underline{a}\underline{m}\underline{u}\underline{l}))$
 $\rightarrow \phi(\underline{n}\underline{e}\underline{g}\underline{a}\underline{m}\underline{a}\underline{g}\underline{i}\underline{l}) \phi(\underline{n}\underline{a}\underline{m}\underline{u}\underline{l}), * \phi(\underline{n}\underline{e}\underline{g}\underline{a}\underline{m}\underline{a}\underline{g}\underline{i}\underline{l}) \phi(\underline{l}\underline{a}\underline{m}\underline{u}\underline{l})$
- b. NP[CP[IP[VP[mæk]]-l] NP[namul]] $\rightarrow \phi(\omega(\underline{m}\underline{a}\underline{g}\underline{i}\underline{l})) \phi(\omega(\underline{n}\underline{a}\underline{m}\underline{u}\underline{l}))$
 eat-Pren (Fut) green (vegetables) RS $\rightarrow \phi(\underline{m}\underline{a}\underline{g}\underline{i}\underline{l}\underline{l}\underline{a}\underline{m}\underline{u}\underline{l})$
 'green vegetables that (e) will eat'
- c. NP[CP[IP[VP[maŋha]]-l] NP[nala]] $\rightarrow \phi(\omega(\underline{m}\underline{a}\underline{n}\underline{h}\underline{a}\underline{l})) \phi(\omega(\underline{n}\underline{a}\underline{r}\underline{a}))$
 'perish'-Pren (Fut) nation RS $\rightarrow \phi(\underline{m}\underline{a}\underline{n}\underline{h}\underline{a}\underline{l}\underline{l}\underline{a}\underline{r}\underline{a})$
 'a country that will perish'

At the morphological word-level, *n*-lateralization applies across stem + suffix boundaries, as shown in (31a), or across compound-internal boundaries, as shown in (31b) - (31e). At the phrasal level, *n*-lateralization applies in (32b) and (32c) where the two adjacent non-branching ϕ 's are in the same ϕ by ϕ -restructuring(RS), while it does not in (32a) where the sequence *l* + *n* are in the separate ϕ 's. This indicates that *n*-lateralization is bounded by the ϕ and restructuring applies from left to right. Therefore, *n*-lateralization in the native Korean vocabulary is informally stated as in (33):

- (33) *n*-lateralization (in the native Korean vocabulary)
 $n \rightarrow l \quad / \quad \phi(\dots _ l \dots)$ (mirror image)

The rule in (33) says that *n* becomes *l* when preceded or followed by *l* within the ϕ , by a domain span rule.

Let us move on to *n*-lateralization in words of the non-native origin. In foreign loanwords *n*-lateralization does not apply. The underlying sequence *n* + *l* in (34) becomes *n* + *r* due to *l*-weakening. In (34b), the sequence *l* + *n* across compound-internal boundaries stays the same. On the other hand, Sino-Korean words show *n*-lateralization. In (35), the Sino-Korean stem-initial consonant *n* assimilates to the preceding Sino-Korean stem-final lateral *l* within the ω . In (36), the Sino-Korean stem-final consonant *n* assimilates to the Sino-Korean stem-initial lateral *l* within the ω :

- (34) NA in foreign loanwords
 a. N[N[kʰəθɪn] N[lain]] $\rightarrow \omega(kʰəθɪn) \omega(\text{rain})$
 'curtain' 'line'
 b. N[N[hol] N[nəmɐ]] $\rightarrow \omega(\text{hol}) \omega(nəmɐ) \rightarrow ?\phi(\text{holləmbə})$
 'hall' 'number'
- (35) Sino-Korean *l* + *n*
 a. N[čʰal-na] $\rightarrow \omega(\check{c}ʰall)a$
 'short time' 'short time'
 b. QP[pʰal Q[nyən]] $\rightarrow \omega(pʰallyən)$
 'eight' 'year'
- (36) Sino-Korean *n* + *l*⁷

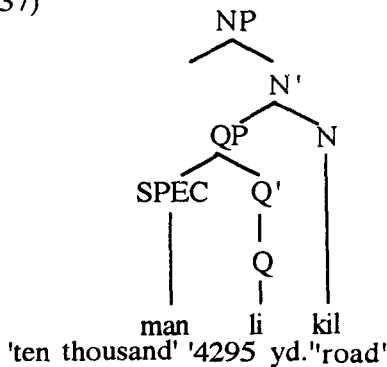
⁷ There are exceptions to *n*-lateralization.: (c) and (d) in below undergo *l*-nasalization:

a. N[čl-či-lo] $\rightarrow \omega(\check{c}ljiro)$ b. N[čon-lo] $\rightarrow \omega(\check{c}onno)$

- a. N[sin-la] --> ω(silla) 'new' 'silk' 'Silla Kingdom'
 b. N[nan-lo] --> ω(nallo) 'warm' 'furnace' 'heater'
 c. N[san-lim] --> ω(sallim) 'mountain' 'forest' 'forest on a mountain'
 d. NP[QP[čhən Q[li] N[kil]]] --> ω(čhəlli) ω(kil) --> φ(čhəllik'il)
 'thousand' 'Clas. (4295 yards)'

The classifiers *nyən* 'year' and *li* '4295 yards' are considered quantifiers. The internal structure of NP containing QP is as illustrated in (37):

(37)



- a. ω(malli) ω(kil) : lex⁰ [
 b. φ(malligil) : lex^{max} [

Following the KPWR, the noun *kil* 'road' is assigned a ω, as shown in (37a). The function words in QP, *man li*, can not be assigned ω by (1). However, since all elements in a sentence have to be exhaustively parsed, the QP *man li* as a whole must be a ω by the *Prosodic Structure Wellformedness Condition*, since it is a sister to the following noun *kil* 'road' in the Prosodic Hierarchy.

So far I have shown that *n*-lateralization in the Sino-Korean vocabulary applies within the ω. In the following paragraphs, I will show that *n*-lateralization is not applicable at the φ-level in Sino-Korean words. The prosodic word-initial *l* in Sino-Korean words becomes *n*, known as *l*-nasalization. In the relative clauses (38a) and (38b), native Korean verbs modify the Sino-Korean head noun that begins with *l*. In (39), a Sino-Korean word-final consonant *n* is followed by a Sino-Korean stem-initial consonant *l*; in those cases *l* becomes *n* by *l*-nasalization:

(38)

- a. NP[CP[IP[VP[kʰɪ]]-n] NP[lɔ-in]] --> φ(ω(kʰɪn)) φ(ω(nɔin)), *φ(kʰɪlɔin)
 'be tall'-Pren (Pres) 'old' 'person' 'the old person who is tall'

-
- 'the second' 'street' 'Ilchi Street' 'bell' 'street' 'čorŋo Street'
 c. N[sin-mun-lo] --> ω(sinmunno), *ω(sinmullo) 'Sinmun Street'
 'new' 'hear' 'street'

b. NP[CP[IP[VP[alimtau]]-n] NP[lak-wən]] --> $\phi(\omega(\text{arimdaun})) \phi(\omega(\text{nagwən}))$
 beautiful-Pren (Pres) 'paradise' 'the paradise which is beautiful'
 * (arimdaunlagwən))

(39)

a. N[N[səŋ-kyən] N[lye]] --> $\omega(\text{səŋgyən}) \omega(\text{nye})$ --> $\phi(\text{səŋgyənnye})$
 'each other' 'see' 'manner' 'the bride-bridegroom formal bow', * $\phi(\text{səŋgyəllye})$
 b. N[N[ki-pon] [li-lon]] --> $\omega(\text{kibon}) \omega(\text{niron})$ --> $\omega(\text{kibon}) \omega(\text{iron})$
 'basic' 'principle' 'principle' 'discuss' 'basic theory' --> $\phi(\text{kiboniron})$, * $\phi(\text{kipolliron})$

The derivation of (38a) and (39a) is exemplified, as in (40) and (41):

<p>(40) NP[CP[IP[VP[kʰɪ]]-n] NP[o-in]] 'be tall'-Pren (Pres) 'old' 'person' 'the old man who is tall'</p> <p>a. lex⁰[: $\omega(\text{kʰin}) \omega(\text{oin})$ b. l-nasal. : $\omega(\text{noin})$ c. lex^{max}[: $\phi(\omega(\text{kʰin})) \phi(\omega(\text{noin}))$ d. n-later. : (kʰinnoin)</p>	<p>(41) N[N[səŋ-kyən] N[lye]] 'each other' 'see' 'manner' 'newlywed's formal bow'</p> <p>a. lex⁰[: $\omega(\text{səŋgyən}) \omega(\text{lye})$ b. l-nas : $\omega(\text{nye})$ c. lex^{max}[: $\phi(\omega(\text{səŋgyən})) \phi(\omega(\text{nye}))$ d. n-later : $\phi(\text{səŋgyənnye})$</p>
--	--

By the lex⁰[setting, two ω 's are derived, as shown in (40a) and (41a). Within the second ω , the prosodic word-initial *l* becomes *n* by *l*-nasalization. The lex^{max}[setting derives two ϕ 's in (40c) and one ϕ in (41c). Therefore, the structural description for *n*-lateralization is not met. These are crucial examples which indicate that the prosodic word bounded *l*-nasalization precedes the prosodic phrase level rule *n*-lateralization. The interesting fact is that the domain of *n*-lateralization in the native Korean vocabulary is the ϕ , while in the Sino-Korean vocabulary is the ω . Thus, in the Sino-Korean vocabulary, both *n*-lateralization and *l*-nasalization are bounded by the ω . As discussed in §2, for the Sino-Korean vocabulary *n*-lateralization must precede *l*-nasalization within the ω in (36). Therefore, the ordering must be included in the rule formalization of *n*-lateralization. I claimed above that for the native Korean vocabulary, the prosodic-word bounded rule *l*-nasalization applies before the prosodic-phrase bounded rule *n*-lateralization. On the other hand, for the Sino-Korean vocabulary, *n*-lateralization precedes *l*-nasalization within the ω ; no Sino-Korean words show *n*-lateralization within ϕ . This conclusion is superior to Kee-Ho Kim (1987) and Duck-Soo Park's (1990) analyses.

Arguing against Kim's analysis, Park proposes the following:

(42)

- a. In Korean, the initial syllabification takes place at the end of the word cycle.
- b. In the presence of a syllable structure, the application of syllable-structure sensitive rules takes place before any other rule.

Both Kim and Park claim that *l*-nasalization is a syllable-sensitive rule in that syllable-initial *l* becomes *n*, while *n*-lateralization is a syllable-insensitive rule. The syllable-sensitive *l*-nasalization precedes the syllable-insensitive rule of *n*-

lateralization across compound-internal boundaries, or word boundaries at the phrasal level, as shown in (43). Word-internally, the syllable insensitive rule of *n*-lateralization precedes the syllable-sensitive rule of *l*-nasalization, as shown in (44):

- | | |
|---|--|
| <p>(43) N[N[hanin] N[lok]]</p> <p>a. syll: \ \ / \ \ /</p> <p style="padding-left: 100px;">σ σ σ</p> <p>b. l-nas. n</p> <hr style="width: 50%; margin-left: 0;"/> <p style="text-align: center;">(haninnok)</p> <p style="text-align: center;">'Korean directory'</p> | <p>(44) N[sanlim]</p> <p>a. syll: _____</p> <p>b. n-lat ll</p> <hr style="width: 50%; margin-left: 0;"/> <p style="text-align: center;">(sallim)</p> <p style="text-align: center;">'forest'</p> |
|---|--|

However, there is no reason for syllabification to be delayed after *n*-lateralization in (44). In the current analysis, syllabification is assigned after ω 's are formed. Thus, there is no distinction between syllable-sensitive rules and syllable-insensitive rules, but only whether a rule is bounded by the ω or the ϕ (see Kang(1992a, b). In this section I have shown that *n*-lateralization is bounded by the ϕ .

4. Conclusion

In this paper I have shown that *l*-nasalization, *n*-deletion and *n*-lateralization in Korean can be analyzed within a prosodic analysis. This is superior to other non-prosodic analyses: in the previous analyses, there is no restriction on the domain of those rules while the current one does. These rules also refer to the word-internal prosodic constituent, the prosodic word.

References

- Cohn, Abigail (1989) Stress in Indonesian and Bracketing Paradoxes, *Natural Language and Linguistic Theory* 7, 167-216.
- Hayes, Bruce (1989) The Prosodic Hierarchy in Meter, in P. Kiparsky and G. Youmans (eds.), *Perspectives on Meter*, 203-260, New York: Academic Press.
- Hayes, Bruce (1986) Inalterability in CV Phonology, *Language* 62, 321-351.
- Huh, Wung (1985) *Kuke Eumunhak* (Korean Phonology), Seoul: Saymmunhwasa.
- Inkelas, Sharon (in press) Deriving Cyclicity, in Ellen Kaisse and Sharon Hargus (eds.), *Studies in Lexical Phonology*, New York: Academic Press.
- Inkelas, Sharon (1989) *Prosodic Constituency in Prosodic Phonology*, Ph.D. dissertation, Stanford University.
- Itô, Junko (1986) *Syllable Theory in Prosodic Phonology*, Ph. D. dissertation, University of Massachusetts, Amherst.
- Kang, Ongmi (1992a) Word-Internal Prosodic Words in Korean, in *the Proceedings of the North East Linguistic Society* 22, GLSA, University of Massachusetts, Amherst.

- Kang, Ongmi (1992b) Korean Prosodic Phonology, Ph.D. dissertation, University of Washington.
- Kang, Ongmi (in press) When are Prosodic Words Formed?, in the *Linguistics in the Morning Calm* III, Hanshin Pub. Co., Seoul.
- Kim, Hyunsoon (1992) Prosodic Minimality in Sino-Korean Vocabulary and Its Influence on Derived Korean Words, paper presented at LSA 1992 Annual Meeting, University of Philadelphia, Philadelphia.
- Kim, Kee-Ho (1987) *The Phonological Representation of Distinctive Features: Korean Consonantal Phonology*, Ph. D. dissertation, University of Iowa.
- Lee, Sang-Oak (1990), On the Functional Load of Phonetics/Phonological Rules: A Quantitative Survey in Modern Korean, *Language Research* 26, 441-468, Seoul National University.
- Nespor, Marina and Irene Vogel (1986) *Prosodic Phonology*, Dordrecht: Foris.
- Park, Duk-Soo (1990) *Lexicon and Syntax in Korean Phonology*, Ph.D. dissertation, University of Hawaii.
- Rice, Keren (1992) On Deriving Rule Domains: the Athapaskan Case, in the *Proceedings of WCCFL 10*, CSLI, Stanford University.
- Selkirk, Elisabeth (1988) Two Root-Theory of Length, NELS 19.
- Selkirk, Elisabeth (1986) On Derived Domains in Sentence, *Phonology* 3, 371-405.
- Selkirk, Elisabeth (1984) *Phonology and Syntax: The Relation Between Sound and Structure*, Cambridge: MIT Press.
- Selkirk, Elisabeth (1981) *On the Nature of Phonological Representation*, In J. Anderson, J. Laver, and T. Meyers, (eds.), *The Cognitive Representation of Speech*, Amsterdam: North Holland.
- Selkirk, Elisabeth and Tong Shen (1990), Prosodic Domains in Shanghai Chinese, in Sharon Inkelas and Draga Zec (eds.), *The Phonology-Syntax Connection*, 313-338, Chicago: University of Chicago Press.
- Sohn, Hyangsook (1987) *Underspecification in Korean Phonology*, Ph.D. dissertation, University of Illinois, Urbana-Champaign.
- Steriade, Donka (1982) *Greek Prosodies and the Nature of Syllabification*, Ph.D. dissertation, MIT, Cambridge, Massachusetts.

Dept. of Korean Lang. & Lit.
 Sookmyong Women's University
 Chungpa-dong 2-ka, Yongsan-gu
 Seoul 140-742,
 Korea